

Министерство образования и науки Российской Федерации  
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение  
высшего образования  
«Кубанский государственный университет»  
Факультет романо-германской филологии

УТВЕРЖДАЮ:

Проректор по учебной работе,  
качеству образования – первый  
проректор

  
И. А. Загуров  
подпись  
« 24 » 2018 г.  


## РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

### Б1.В.09 КОГНИТИВНЫЕ ОСНОВЫ КРОСС-КУЛЬТУРНОЙ КОММУНИКАЦИИ

Направление подготовки 45.04.01 Филология

Направленность (профиль) Кросс-культурная коммуникация в международной  
академической среде

Программа подготовки Прикладная

Форма обучения Очная

Квалификация (степень) выпускника Магистр

Краснодар 2018

Рабочая программа дисциплины «Б1.В.09 Когнитивные основы кросс-культурной коммуникации» составлена в соответствии с федеральным государственным образовательным стандартом высшего образования (ФГОС ВО) по направлению подготовки 45.04.01 «Филология» (квалификация (степень) «магистр»)

Программу составил(и):

И.П. Хутыз, зав.каф. ПЛИНИТ, д.ф.н., доцент  
И.О. Фамилия, должность, ученая степень, ученое звание



подпись

Рабочая программа дисциплины «Б1.В.09 Когнитивные основы кросс-культурной коммуникации» утверждена на заседании кафедры прикладной лингвистики и новых информационных технологий (разработчика) протокол № 9 «16» марта 2018г.

Заведующий кафедрой (разработчика) Хутыз И.П.



подпись

Рабочая программа обсуждена на заседании кафедры прикладной лингвистики и новых информационных технологий (выпускающей) протокол № 9 «16» марта 2018г.

Заведующий кафедрой (выпускающей) Хутыз И.П.



подпись

Утверждена на заседании учебно-методической комиссии факультета РГФ протокол № 6 «23» марта 2018г.

Председатель УМК факультета РГФ

Канон И.А., к.ф.н., доцент  
фамилия, инициалы



подпись

Рецензенты:

Павловская О.Е., д. филол. наук, профессор, зав.каф. русского языка и речевой коммуникации ФГБОУ ВО «Кубанский ГАУ»

Катермина В.В., д. филол. наук, профессор, профессор кафедры английской филологии ФГБОУ ВО «КубГУ»

## **1 Цели и задачи изучения дисциплины (модуля).**

### **1.1 Цель освоения дисциплины.**

Целью освоения дисциплины «Б1.В.09 Когнитивные основы кросс-культурной коммуникации» является рассмотрение форм когнитивной деятельности человека и их проявление в межкультурной коммуникации, анализ неотъемлемой связи указанных явлений. В связи с тем, что познание действительности в современной жизни, как профессиональной, так и бытовой, происходит постоянно, выдвигая новые особенности познавательной деятельности (например, посредством компьютерной коммуникации и т.д.), данный курс обладает особой актуальностью, теоретической и практической значимостью. Магистранты знакомятся с тем, как когнитивная деятельность человека связана с речью, картиной мира, освоением реальности (лингвокультуры) и, как результат, с кросс-культурной коммуникацией на примере международного общения в академической среде.

### **1.2 Задачи дисциплины.**

В задачи дисциплины входят следующие положения:  
определить связь когнитивной деятельности человека с коммуникацией;  
рассмотреть когнитивные модели и их связь с картиной мира;  
изучить формы связи языка, мышления и человеческого опыта и возможности их отражения в дискурсе;  
рассмотреть концептосферу русской культуры;  
описать новые способы усвоения и передачи информации в глобальном пространстве (электронная коммуникация, социальные сети и т.д.) и их культурно-социальные особенности.

### **1.3 Место дисциплины (модуля) в структуре образовательной программы.**

Дисциплина «Б1.В.09 Когнитивные основы кросс-культурной коммуникации» относится к *вариативной* части Блока 1 «Дисциплины (модули)» учебного плана.

Дисциплина раскрывает перед будущими магистрами многообразие способов познавательной деятельности человека и их отражение языком, использование основ когнитивной лингвистики в практических целях (рекламных кампаниях, в процессе ребрендинга, при освоении иностранного языка, в процессе профессионального общения и т.д.). Для освоения дисциплины необходимы компетенции, полученные в результате изучения специальных филологических дисциплин (Филология в системе современного гуманитарного знания, Актуальные проблемы межкультурной коммуникации, Язык и национальная картина мира).

### **1.4 Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы.**

Изучение данной учебной дисциплины направлено на формирование у обучающихся *общепрофессиональных / профессиональных* компетенций (ОПК/ПК)

№ п.п.	Индекс компет енции	Содержание компетенции (или её части)	В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны		
			знать	уметь	владеть
1.	ОПК2	владение коммуникативными стратегиями и тактиками,	о связи коммуникативных норм лингвокульту	определять особенности картины мира носителей	необходимым и теоретическим и знаниями и

№ п.п.	Индекс компетенции	Содержание компетенции (или её части)	В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны		
			знать	уметь	владеть
		риторическими, стилистическими и языковыми нормами и приемами, принятыми в разных сферах коммуникации	ры с картиной мира носителей языка	языка и их влияние на когнитивную деятельность индивида	практическим и навыками для соотнесения картины мира, когнитивной деятельности коммуникантов и избираемых коммуникативных стратегий
2	<i>ПК11</i>	готовностью к планированию и осуществлению публичных выступлений, межличностной и массовой, в том числе межкультурной и межнациональной коммуникации с применением навыков ораторского искусства	о связи когнитивной деятельности с межкультурной коммуникацией, о влиянии картины мира и процессов категоризации на избираемые формы общения	определять ценностные ориентиры и избирать с их учетом наиболее эффективные формы и стратегии коммуникации	умением влиять на коммуникативные процессы различной формы, принимая во внимание особенности картины мира и когнитивных моделей представителей культуры

## 2. Структура и содержание дисциплины.

### 2.1 Распределение трудоёмкости дисциплины по видам работ.

Общая трудоёмкость дисциплины составляет 2 зач. ед. (72 часа), их распределение по видам работ представлено в таблице (для студентов ОФО).

Вид учебной работы	Всего часов	Семестры (часы)			
		3	–		
<b>Контактная работа, в том числе:</b>					
<b>Аудиторные занятия (всего):</b>	<b>24</b>	<b>24</b>			
Занятия лекционного типа	12	12	-	-	-
Лабораторные занятия	-	-	-	-	-
Занятия семинарского типа (семинары, практические занятия)	12	12	-	-	-
	-	-	-	-	-
<b>Иная контактная работа:</b>					
Контроль самостоятельной работы (КСР)	-	-			
Промежуточная аттестация (ИКР)	0,2	0,2			
<b>Самостоятельная работа, в том числе:</b>	<b>47,8</b>	<b>47,8</b>			
<i>Курсовая работа</i>	-	-	-	-	-
<i>Проработка учебного (теоретического) материала</i>	12	12	-	-	-

<i>Выполнение индивидуальных заданий (подготовка сообщений, презентаций, группового проекта)</i>		16	16	-	-	-
Подготовка к текущему контролю		19,8	19,8	-	-	-
<b>Контроль:</b>						
Подготовка к экзамену		-	-			
<b>Общая трудоемкость</b>	<b>час.</b>	<b>72</b>	<b>72</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
	<b>в том числе контактная работа</b>	<b>24,2</b>	<b>24,2</b>			
	<b>зач. ед</b>	<b>2</b>	<b>2</b>			

## 2.2 Структура дисциплины:

Распределение видов учебной работы и их трудоемкости по разделам дисциплины.

Разделы (темы) дисциплины, изучаемые в 3 семестре (очная форма)

№ раз- дела	Наименование разделов	Количество часов				
		Всего	Аудиторная работа			Самост оятельн ая работа
			Л	ПЗ	ЛР	
1	2	3	4	5	6	7
1	Теоретические основы когнитивной лингвистики. Обзор понятий.	12	2	2		8
2	Язык, мысль и опыт: познание действительности и владение языком.	12	2	2		8
3	Языковая концептуализация пространства.	12	2	2		8
4	Сознание и когнитивная картина мира. Человек в языке.	24	4	4		15,8
5	Механизмы выявления концепта и определение его места в картине мира.	12	2	2		8
	ИКР	0,2				
	<b>Итого:</b>	<b>72</b>	<b>12</b>	<b>12</b>	<b>-</b>	<b>47,8</b>

Примечание: Л – лекции, ПЗ – практические занятия / семинары, ЛР – лабораторные занятия, СРС – самостоятельная работа студента

## 2.3 Содержание разделов (тем) дисциплины:

### 2.3.1 Занятия лекционного типа.

№	Наименование раздела (темы)	Содержание раздела (темы)	Форма текущего контроля
1	2	3	4
1.	Теоретические основы когнитивной лингвистики. Обзор понятий.	Специфика когнитивной лингвистики как науки. Становление когнитивной лингвистики. Связь когнитивной деятельности с ценностными ориентирами культуры.	<i>К 1</i>
2.	Язык, мысль и опыт: познание действительности и владение языком.	Деятельность человека и когнитивный опыт. Когнитивный опыт исследования метафоры. Процессы категоризации и модели их описания. Связь когнитивных процессов с семантикой и	<i>К 2</i>

		грамматикой.	
3.	Языковая концептуализация пространства.	Схемы и их свойства. Выбор схемы. Фигура и фон. Ментальные пространства и их интеграция. Проявления механизма концептуальной интеграции. Метафора. Концепт. Стереотип.	К 3
4.	Сознание и когнитивная картина мира.	Человек в языке. Языковая объективизация и речевая репрезентация.	К 4
5.	Механизмы выявления концепта и его определение места в картине мира.	Связь концепта с коммуникативными стратегиями и практиками в лингвокультуре. Структура коммуникативной стратегии (план содержания и план выражения) и ее реализация в контексте культуры.	К 5

Примечание: коллоквиум (К).

### 2.3.2 Занятия семинарского типа.

№	Наименование раздела (темы)	Тематика практических занятий (семинаров)	Форма текущего контроля
1	2	3	4
1.	Теоретические основы когнитивной лингвистики. Обзор понятий.	Специфика когнитивной лингвистики как науки: определение основных понятий. Этапы становления когнитивной лингвистики. Возможности когнитивной лингвистики при исследовании особенностей коммуникации и выстраивания информационного потока. Связь когнитивной деятельности с ценностными ориентирами культуры. Анализ когнитивной деятельности представителей культуры на примере отношенческих форм поведения (плагиат).	ГД № 1
2.	Язык, мысль и опыт: познание действительности и владение языком.	Деятельность человека и когнитивный опыт. Когнитивный опыт исследования метафоры. Процессы категоризации и модели их описания. Связь когнитивных процессов с семантикой и грамматикой. Анализ адаптации когнитивных процессов к явлениям действительности (на примере особенностей осваивания новых значений и форм деятельности в процессе академической мобильности).	ГД № 2
3.	Языковая концептуализация пространства.	Схемы и их свойства. Выбор схемы. Фигура и фон. Ментальные пространства и их интеграция. Проявления механизма концептуальной интеграции. Метафора. Концепт. Стереотип. Выявление особенностей конструирования концепта «хорошее образование» на примере дискурсов различных культур.	ГД № 3

4.	Сознание и когнитивная картина мира.	Человек в языке. Языковая объективизация и речевая репрезентация. Описание речевого поведения представителей академического пространства с учетом особенностей их картины мира.	ГД № 4
5.	Механизмы выявления концепта и его определение места в картине мира.	Связь концепта с коммуникативными стратегиями и практиками в лингвокультуре. Структура коммуникативной стратегии (план содержания и план выражения) и ее реализация в контексте культуры. Анализ концептуального пространства сферы образования.	ГД № 5, ГП

Примечание: групповая дискуссия (ГД), групповой проект (ГП).

### 2.3.3 Лабораторные занятия не предусмотрены.

## 2.4 Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)

№	Вид СРС	Перечень учебно-методического обеспечения дисциплины по выполнению самостоятельной работы
1	2	3
1	<i>Проработка учебного (теоретического) материала</i>	<i>Перечень источников основной и дополнительной литературы с указанием страниц</i>
2	<i>Выполнение индивидуальных заданий (подготовка сообщений, презентаций, группового проекта)</i>	<i>Тематическое описание задания (тема группового проекта) с указанием списка основной и дополнительной литературы</i>
3	<i>Подготовка к текущему контролю</i>	<i>Вопросы для подготовки к занятию вместе со списком рекомендованной литературы и электронных источников.</i>

Учебно-методические материалы для самостоятельной работы обучающихся из числа инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья (ОВЗ) предоставляются в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

Для лиц с нарушениями зрения:

- в печатной форме увеличенным шрифтом,
- в форме электронного документа,

Для лиц с нарушениями слуха:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа.

Для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа.

Данный перечень может быть конкретизирован в зависимости от контингента обучающихся.

## 3. Образовательные технологии.

Преподавание дисциплины «Когнитивные основы кросс-культурной коммуникации» ведется с применением следующих видов образовательных технологий: интерактивная лекция, групповая дискуссия, метод проекта.

Семестр	Вид занятия	Используемые интерактивные образовательные технологии	Количество часов
В	Л № 1-5.	Интерактивная лекция	4
	ПЗ № 1-5.	Групповая дискуссия	6
	ПЗ № № 5.	Метод проекта	2
	<i>Итого:</i>		<i>12</i>

Для лиц с ограниченными возможностями здоровья предусмотрена организация консультаций с использованием электронной почты.

#### **4. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации.**

##### **4.1 Фонд оценочных средств для проведения текущего контроля.**

Примеры вопросов для обсуждения разделов дисциплины на лекционных занятиях (коллоквиум):

##### **К 1. Раздел (Тема) 1: Теоретические основы когнитивной лингвистики. Обзор понятий.**

1. В какой связи вам встречался термин «когнитивный»?
2. Приведите примеры когнитивных исследований? Использовали ли вы эти исследования в своей курсовой работе?
3. Как когнитивная деятельность человека связана с картиной мира?
4. Как вы понимаете термин «концепт»?

##### **К 2. Раздел (Тема) 2: Язык, мысль и опыт: познание действительности и владение языком. Когнитивная деятельность и значение.**

1. Приведите примеры этноспецифических особенностей коммуникации.
2. Что такое этноспецифический концепт?
3. Как метафора связана с картиной мира? Приведите примеры.
4. Как вы понимаете термин «категоризация»? Какие примеры категоризации можно привести?
5. Какие особенности академической среды России можно назвать этноспецифичными? Чем они обусловлены?

##### **К 3. Раздел (Тема) 3: Языковая концептуализация пространства.**

1. Как можно изучить концепт, на ваш взгляд?
2. Какие общенаучные и лингвистические методы будут свойственны когнитивным исследованиям?
3. Как ценности влияют на коммуникативное поведение?
4. Как ценности культуры могут повлиять на организацию академической среды?
5. Приведите примеры реалий русскоязычного и англоязычного академического пространства.

##### **К 4. Раздел (Тема) 4: Сознание и когнитивная картина мира.**

1. Как реклама связана с картиной мира?
2. Что нужно акцентировать в рекламе образовательных услуг в России? В других странах? С чем это связано?
3. Что нужно учитывать в подготовке специалистов к академической мобильности? Какие советы можно дать?
4. Какие коммуникативные категории можно выделить в российском академическом пространстве?
5. Как могут измениться эти категории, если речь идет об англоязычной культуре?

#### **К 5. Механизмы выявления концепта и определение его места в картине мира.**

1. Какой концепт может хорошо описать академическую среду России?
2. Как изменится этот концепт в контексте иной культуры?
3. Какие концепты можно включить в концептосферу академической среды современной России?
4. На каком материале можно изучать концептосферу?

Примеры вопросов для обсуждения разделов дисциплины на семинарских занятиях (групповая дискуссия):

#### **ГД № 1. Раздел (Тема) 1: Теоретические основы когнитивной лингвистики. Обзор понятий.**

1. В чем заключается специфика когнитивной лингвистики как науки? Назовите основные цели и задачи науки. Какое место занимает изучение кросс-культурная коммуникация в системе задач когнитивной лингвистики?
2. В чем заключаются фундаментальные принципы когнитивной лингвистики в частности и когнитивной науки в целом? Как эти принципы можно применять при исследовании основ кросс-культурной коммуникации?
3. Назовите источники, этапы формирования когнитивной лингвистики. Какие факторы повлияли на ее развитие в России и за рубежом?
4. Интерактивная функция языка и ее связь с когнитивными процессами. Как данная связь отражена в исследованиях когнитивной лингвистики?
5. Концепт как базовое понятие когнитивной лингвистики. Приведите примеры концептов и подходов к их изучению.
6. Структура концепта и методика его описания. Подготовьте собственное исследование концепта.
7. Связь концепта и картины мира. Рассмотрите данную связь на конкретных примерах (из СМИ, например).
8. Этноспецифические концепты: что они позволяют выявить? Докажите на примерах таких концептов, как «приватность», «пунктуальность», «умение жить».
9. Свяжите явление плагиата в академической среде с ценностями общества и картиной мира его представителей.

#### **ГД № 2. Раздел (Тема) 2: Язык, мысль и опыт: познание действительности и владение языком. Когнитивная деятельность и значение.**

1. Выявите этноспецифический концепт. Как он проявляется в лингвистической деятельности (в дискурсе), например, в процессе перевода, при составлении рекламных слоганов, речи политиков и т.д.
2. Стереотип как элемент языковой картины мира. Рассмотрите связь стереотипа с когнитивной деятельностью общества на конкретных примерах.

3. Когнитивные исследования метафоры. Подготовьте аргументы, иллюстрирующие взаимосвязь процессов метафоризации с картиной мира и когнитивной деятельностью общества.
4. Метафоризация различных видов профессиональных дискурсов как результат деятельности человека и реализации накопленных знаний: подготовьте анализ профессиональных метафор.
5. Процессы категоризации как отражение когнитивной деятельности общества. Как проявляется данная связь?
6. Когнитивные модели, иллюстрирующие процессы категоризации.
7. Проследите процессы категоризации на конкретных примерах из двух лингвокультур.
8. Найдите информацию о типах познания действительности (например, ощущение, восприятие и т.д.). Как язык, мысль и опыт будут с ними соотноситься?
9. Выберите один из источников ниже, которые посвящены межкультурным вопросам академического опыта. Как в таких ситуациях когнитивная деятельность (и связь язык, мысль и опыт) адаптируется к действительности? Как осваиваются новые значения?
  - Cultural Difficulties during study abroad programs: <http://www.e-ir.info/2016/06/06/reflecting-on-intercultural-learning-in-study-abroad/>
  - The Effect of Study Abroad on intercultural competence among undergraduate college students:
    - <http://ir.uiowa.edu/cgi/viewcontent.cgi?article=2458&context=etd>
    - Intercultural Communication between East and West: [https://www.researchgate.net/publication/307205320\\_Intercultural\\_communication\\_between\\_East\\_and\\_West\\_Implications\\_for\\_students\\_on\\_study\\_abroad\\_programs\\_to\\_China](https://www.researchgate.net/publication/307205320_Intercultural_communication_between_East_and_West_Implications_for_students_on_study_abroad_programs_to_China)
    - Communication and identity management in a globally-connected classroom: An online international and intercultural learning experience: [https://www.researchgate.net/publication/287799423\\_Communication\\_and\\_identity\\_management\\_in\\_a\\_globally-connected\\_classroom\\_An\\_online\\_international\\_and\\_intercultural\\_learning\\_experience](https://www.researchgate.net/publication/287799423_Communication_and_identity_management_in_a_globally-connected_classroom_An_online_international_and_intercultural_learning_experience)

### **ГД № 3. Раздел (Тема) 3: Языковая концептуализация пространства**

1. Концепт – определение, структура, формирование. Факторы, определяющие слоистое строение концепта.
2. Методика описания (изучения) концепта. Описание и определение смыслового объема концепта по В.А. Масловой. Приведите пример анализа конкретного концепта.
3. Концепт как основа картины мира. Соотношение языковой и концептуальной картины мира.
4. Методы исследования когнитивной лингвистики.
5. Стереотип – определение, виды, функции, подходы к исследованию.
6. Теория концептуальной метафоры. В чем заключается новизна данного подхода.
7. Типы концептуальных метафор. Приведите примеры.
8. Когнитивные исследования политической метафоры.
9. Вклад в развитие когнитивной лингвистики: Д.С. Лихачев, Дж. Лакофф, М. Джонсон.
10. Изучите информацию о том, как культура влияет на процесс обучения (см., например, Beyond the Classroom... URL: <http://www.miamiherald.com/news/local/community/miami-dade/community-voices/article36727782.html>);

11. Изучите информацию о понимании качественного образования в США (например, см. <http://parentsacrossamerica.org/quality-education/>), в Финляндии (<https://leftfootforward.org/2013/12/why-is-the-finnish-school-system-so-good/> или <https://www.topuniversities.com/student-info/choosing-university/why-study-scandinavian-university>) или любой другой стране, которая вам интересна.
12. Какие составляющие концепта «хорошее образование» можно выделить? Опишите механизм выявления этих составляющих. Как они будут соотноситься с ценностями общества, на ваш взгляд?
13. Изучите статью или выступление представителей общественности и т.д. о российском образовании. Какие уникальные составляющие концепта «хорошее образование» можно выделить? Как они соотносятся с ценностными ориентирами культуры?

#### **ГД № 4. Раздел (Тема) 4: Сознание и когнитивная картина мира.**

1. Объясните суть и возможности формирования национальной специфики категорий когнитивной лингвистики (концептов, стереотипов, фреймов). Приведите примеры.
2. Какие можно выделить социокогнитивные механизмы освоения языка. Рассмотрите, если возможно, эти механизмы на примере собственного опыта освоения иностранного языка.
3. Рассмотрите примеры продвижения товаров и услуг, например, процессов ребрендинга (например, компании МТС) или рекламы образовательных услуг. Какие теоретические основы когнитивной лингвистики задействованы в данном процессе? (*задание должно быть выполнено всеми обучающимися для получения зачета по дисциплине*)
4. Концептуализация событий языком: рассмотрите подачу новостей в новостном (нарративном) дискурсе разных культур (например, политический или экономический конфликт) или обсуждение какого-либо феномена академической среды (например, академической мобильности) и т.д.
5. Взаимосвязь коммуникативных категорий и картины мира. Анализ специфик определенной коммуникативной категории (выберите любую, например, вежливость, авторитетность, толерантность, хезитация и т.д.), реализуемой в различных культурах (например, аргументации) (*задание должно быть выполнено всеми обучающимися*).
6. Национальная специфика категорий когнитивной деятельности человека (концептов, стереотипов, фреймов). Приведите примеры (например, концепт здоровье или образование и т.д.).

#### **ГД № 5. Раздел (Тема) 5: Механизмы выявления концепта и определение его места в картине мира.**

1. Опишите возможные методики определения и исследования концепта и приведите примеры их применений.
2. Выявление составляющих концептов в современном дискурсе: как и какие составляющие? Проиллюстрируйте этот процесс с применением описанных выше методик на избранном вами концепте (*задание для всех обучающихся*).
3. Анализ полученных компонентов концептов и соотнесение их с ценностями лингвокультуры.
4. Изучите особенности концептосферы академического пространства какой-либо культуры на определенном материале исследования (например, на выступлениях министра образования и т.д.).

5. Реализация концептуальных особенностей лингвокультуры в коммуникативном (вербальном и невербальном) поведении представителей образовательной среды: сравнительно-сопоставительный анализ (рассмотрите выступление двух ученых – представителей разных культур – на схожую тему. Как отличаются эти выступления в концептуальном плане?).

### **Примерные темы для групповых докладов (проектов) (ГП)**

1. Авторская метафора в когнитивной лингвистике.
2. Важность исследования культурных ценностей для когнитивной лингвистики.
3. Исследование стереотипов в рамках когнитивной лингвистики.
4. Исследование этноспецифических концептов (например, «приватность», «пунктуальность» и т.д.).
5. Категоризация нравственных понятий (например, «хорошо-плохо») как когнитивная процедура.
6. Когнитивно-дискурсивный аспект грамматических категорий.
7. Когнитивные модели полисемии.
8. Когнитивные основания образовательного процесса и их проявление в дискурсе.
9. Когнитивные основы современного гуманитарного знания.
10. Когнитивные теории освоения языка (детской речи).
11. Концепт в сфере специального знания.
12. Концепт как средство описания и изучения национальной специфики мышления.
13. Лингвокогнитивные основы процесса перевода.
14. Метонимия в когнитивной лингвистике.
15. О различных методиках исследования концептов (например, семантико-когнитивный анализ, экспериментальные методики и т.д.).
16. О способах и возможностях проведения лингвокогнитивного эксперимента.
17. Понятие когнитивного диссонанса. Возможности его использования как средства речевого и когнитивного воздействия.
18. Понятие концептосферы. Особенности концептосферы русской культуры.
19. Прикладные аспекты когнитивной лингвистики (когнитивные основы маркетинговых технологий; когнитивные основы политического дискурса в период избирательной кампании; когнитивные основы процесса ребрендинга).
20. Принципы гендерной категоризации и их языковое отражение.
21. Принципы когнитивного исследования лексической категоризации.
22. Профессиональная речь: отражение лингво-когнитивного опыта.
23. Развитие терминологии: информационный ресурс о когнитивной деятельности человека и картине мира.
24. Связь грамматики с познанием.
25. Теория концептуальной интеграции.
26. Теория ментальных пространств.
27. Терминология (интернета, экономики, психологии и т.д.) с позиций когнитивного исследования.
28. Философия эмпирического реализма в когнитивной лингвистике (значение и понимание, истина, знание, объективность).
29. Фреймовая семантика: основные характеристики и особенности применения.
30. Ценность как основа когнитивной картины мира. Способы исследования.
31. Языковые знания с точки зрения когнитивной лингвистики.

## 4.2 Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации.

### Вопросы для сдачи зачета:

1. Специфика когнитивной лингвистики как науки: основные цели и задачи.
2. Методы когнитивной лингвистики. Приведите примеры применения этих методов.
3. Фундаментальные принципы когнитивной лингвистики в частности и когнитивной науки в целом.
4. Источники и этапы формирования когнитивной лингвистики. Факторы влияния на ее развитие в России и за рубежом.
5. Интерактивная функция языка и ее связь с когнитивными процессами. Как данная связь отражена в исследованиях когнитивной лингвистики?
6. Концепт как базовое понятие когнитивной лингвистики.
7. Примеры концептов и подходов к их изучению.
8. Структура концепта и методика его описания.
9. Связь концепта и картины мира.
10. Этноспецифические концепты.
11. Стереотип как элемент языковой картины мира. Связь стереотипа с когнитивной деятельностью общества.
12. Метафора и ее когнитивные исследования.
13. Процессы метафоризации и их связь с картиной мира и когнитивной деятельностью общества.
14. Метафоризация профессиональных дискурсов как результат деятельности человека и реализации накопленных знаний.
15. Процессы категоризации как отражение когнитивной деятельности общества.
16. Когнитивные модели, иллюстрирующие процессы категоризации.
17. Лингвокультурный характер процессов категоризации.
18. Концептуализация времени и места: особенности отражения в языке.
19. Связь грамматики и познания. Принципы когнитивной грамматики.
20. Принципы когнитивной семантики.
21. Когнитивные модели полисемии.
22. Принцип лингвистической относительности и когнитивная лингвистика.
23. Исследования языкового пространства и его концептуализации языком.
24. Концептосфера, менталитет и когнитивная картина мира. Особенности отражения этой связи в языке.
25. Взаимосвязь коммуникативных категорий и картины мира. Анализ различий коммуникативной категории, реализуемой в различных культурах (например, аргументации).
26. Национальная специфика категорий когнитивной деятельности человека (концептов, стереотипов, фреймов).
27. Социокогнитивные механизмы освоения языка.
28. Вопросы когнитологии в профессиональной деятельности (например, сферы образования, маркетинг и т.д.).
29. Концептуализация событий языком как результат когнитивной картины общества.

По завершению процесса освоения дисциплины всеми обучающимися должны быть выполнены практические задания:

Тема 3 (задание 12, 13); Тема 4 (задание 3, 5), Тема 5 (задание 2).

Количество вопросов, выносимых на зачет, определяется активностью обучающихся в течение семестра. Если обучающиеся активно участвовали в дискуссиях и выполняли все задания, то на зачет выносятся 1-2 вопроса из разных разделов

дисциплины. В случае пропуска занятий и/или невыполнения заданий, обучающиеся отвечают на вопросы тем (разделов), изучаемые на этих занятиях.

Оценочные средства для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья выбираются с учетом их индивидуальных психофизических особенностей.

– при необходимости инвалидам и лицам с ограниченными возможностями здоровья предоставляется дополнительное время для подготовки ответа на экзамене;

– при проведении процедуры оценивания результатов обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья предусматривается использование технических средств, необходимых им в связи с их индивидуальными особенностями;

– при необходимости для обучающихся с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов процедура оценивания результатов обучения по дисциплине может проводиться в несколько этапов.

Процедура оценивания результатов обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья по дисциплине (модулю) предусматривает предоставление информации в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

Для лиц с нарушениями зрения:

- в печатной форме увеличенным шрифтом,
- в форме электронного документа.

Для лиц с нарушениями слуха:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа.

Для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа.

Данный перечень может быть конкретизирован в зависимости от контингента обучающихся.

## **5. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля).**

### **5.1 Основная литература:**

1. Песина, С.А. Слово в когнитивном аспекте. [Электронный ресурс] — Электрон. дан. — М. : ФЛИНТА, 2011. — 344 с. — Режим доступа: <http://e.lanbook.com/book/3383> — Загл. с экрана
2. Прохоров, Ю.Е. В поисках концепта. [Электронный ресурс] — Электрон. дан. — М. : ФЛИНТА, 2016. — 176 с. — Режим доступа: <http://e.lanbook.com/book/85942> — Загл. с экрана.

Для освоения дисциплины инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья имеются издания в электронном виде в электронно-библиотечных системах «Лань» и «Юрайт».

### **5.2 Дополнительная литература:**

1. Маслова, В.А. Введение в когнитивную лингвистику [Текст] : учебное пособие для филологов / В. А. Маслова. - 4-е изд. - М. : Флинта : Наука, 2008. - 294 с.
2. Плеханова, Т.Ф. Дискурс - анализ текста [Текст] : пособие для студентов вузов / Т. Ф. Плеханова. Минск : ТетраСистемс , 2011. - 368 с. - Библиогр.: с. 303-320.
3. Фефилов, А.И. Лингвокогнитология [Электронный ресурс] : монография — Электрон. дан. — Москва : ФЛИНТА, 2014. — 210 с. — Режим доступа: <https://e.lanbook.com/book/51855>. — Загл. с экрана.

**6. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины (модуля).**

1. Российский журнал когнитивной науки. <http://cogjournal.org>.
2. Beyond the Classroom... : <http://www.miamiherald.com/news/local/community/miami-dade/community-voices/article36727782.html>.
3. Communication and identity management in a globally-connected classroom: An online international and intercultural learning experience: [https://www.researchgate.net/publication/287799423\\_Communication\\_and\\_identity\\_management\\_in\\_a\\_globally-connected\\_classroom\\_An\\_online\\_international\\_and\\_intercultural\\_learning\\_experience](https://www.researchgate.net/publication/287799423_Communication_and_identity_management_in_a_globally-connected_classroom_An_online_international_and_intercultural_learning_experience)
4. Cultural Difficulties during study abroad programs: <http://www.e-ir.info/2016/06/06/reflecting-on-intercultural-learning-in-study-abroad/>.
5. Cultural Values: <http://study.com/academy/lesson/cultural-values-definition-examples-importance.html>.
6. Intercultural Communication between East and West: [https://www.researchgate.net/publication/307205320\\_Intercultural\\_communication\\_between\\_East\\_and\\_West\\_Implications\\_for\\_students\\_on\\_study\\_abroad\\_programs\\_to\\_China](https://www.researchgate.net/publication/307205320_Intercultural_communication_between_East_and_West_Implications_for_students_on_study_abroad_programs_to_China).
7. The Effect of Study Abroad on intercultural competence among undergraduate college students: <http://ir.uiowa.edu/cgi/viewcontent.cgi?article=2458&context=etd>.
8. The Seven Dimensions of Culture: <https://www.mindtools.com/pages/article/seven-dimensions.htm>.

**7. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля).**

По курсу предусмотрено проведение занятий лекционного типа, на которых дается основной систематизированный теоретический материал, и занятий семинарского типа. Каждая тема на занятиях лекционного типа обсуждается в начале на коллоквиуме. Основная цель коллоквиума – выявить уровень знаний обучающихся по теме лекции, связать имеющуюся информация с новой.

Тема каждой лекции обсуждается и закрепляется на семинарах в форме групповой дискуссии. Вопросы и задания для обсуждения сообщаются в электронной форме студентам заранее. На занятиях семинарского типа рассматриваются теоретические положения по теме, выполняются задания, позволяющие понять обучающимся практическую применимость курса. К последним относятся задания: Тема 3 (задание 12, 13); Тема 4 (задание 3, 5), Тема 5 (задание 2). Выполнение этих заданий необходимо для успешной сдачи зачета.

Важнейшим этапом курса является самостоятельная работа (СР) по дисциплине Б1.В.09 «Когнитивные основы кросс-культурной коммуникации». В процессе реализации дисциплины используются следующие формы СР:

*Проработка учебного (теоретического) материала* – выполняется в течение недели, контролируется групповой дискуссией на занятии;

*Выполнение индивидуальных заданий (подготовка сообщений, презентаций, группового проекта)* – выполняется в течение 1-3 недель, контролируется вопросами на занятиях;

*Подготовка к текущему контролю* – выполняется в течение недели с опорой на вопросы и задание, полученные заранее; контролируется опросом на занятии, выполнением заданий.

В освоении дисциплины инвалидами и лицами с ограниченными возможностями и здоровья большое значение имеет индивидуальная учебная работа (консультации) – дополнительное разъяснение учебного материала.

Индивидуальные консультации по предмету являются важным фактором, способствующим индивидуализации обучения и установлению воспитательного контакта между преподавателем и обучающимся инвалидом или лицом с ограниченными возможностями и здоровья.

## **8. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю).**

### **8.1 Перечень информационных технологий.**

- работа с электронно-библиотечной системой (ЭБС) университета;
- взаимодействие между участниками образовательного процесса посредством сети Интернет в электронной образовательной сети вуза.

### **8.2 Перечень необходимого программного обеспечения.**

1.	Microsoft Windows
2.	Microsoft Office

### **8.3 Перечень информационных справочных систем:**

1. Электронная библиотечная система eLIBRARY.RU (<http://www.elibrary.ru/>)
2. Энциклопедия кругосвет (<http://www.krugosvet.ru/>)
3. Science Dictionary (<https://www.thesciencedictionary.com/>)

## **9. Материально-техническая база, необходимая для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю)**

	Вид работ	Материально-техническое обеспечение дисциплины (модуля) и оснащенность
1.	Лекционные занятия	Учебная аудитория для проведения занятий лекционного типа (350040 г. Краснодар, ул. Ставропольская, 149) ауд. № 313, оснащена: учебная мебель, проектор-1шт., экран-1шт., интерактивная доска-1шт., акустическая система
2.	Семинарские занятия	Учебная аудитория для проведения занятий семинарского типа (350040 г. Краснодар, ул. Ставропольская, 149) ауд. № 349 (оснащена: ученая мебель, учебная доска)
3.	Групповые (индивидуальные) консультации	Научно-учебная лаборатория «Лингвистика и кросс-культурная коммуникация», учебная аудитория для проведения групповых и индивидуальных консультаций (350040 г. Краснодар, ул. Ставропольская, 149) ауд. № 320, оснащена: учебная мебель, проектор-1 шт., экран-1 шт., персональный компьютер- 14 шт. с доступом к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду организации
4.	Текущий контроль, промежуточная аттестация	Учебная аудитория для текущего контроля и промежуточной аттестации (350040 г. Краснодар, ул. Ставропольская, 149) ауд. № 349

5.	Самостоятельная работа	Аудитория для самостоятельной работы обучающихся (350040 г. Краснодар, ул. Ставропольская, 149) ауд. № 347, оснащена: учебная мебель, персональный компьютер- 1 шт. с доступом к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду организации, переносной ноутбук- 3 шт., Wi-Fi
----	------------------------	---